

## PAKALPOJUMU LĪGUMS Nr.06-10/159

Rīga

2018. gada 28.maijā

**Valsts akciju sabiedrība "Tiesu namu aģentūra"**, reģistrēta Latvijas Republikas Komercreģistrā ar vienoto reģistrācijas Nr.40003334410, turpmāk – Pasūtītājs, tās valdes locekles Santas Sausiņas personā, kura rīkojas saskaņā ar Statūtiem, no vienas puses, un

**sabiedrība ar ierobežotu atbildību „Jelgavas tipogrāfija”**, reģistrēta Latvijas Republikas Komercreģistrā ar vienoto reģistrācijas Nr.43603009384, turpmāk – Izpildītājs, tās valdes priekšsēdētāja Māra Matrevica personā, kurš rīkojas saskaņā ar statūtiem, no otras puses,

Pasūtītājs un Izpildītājs kopā turpmāk – Līdzēji,

saskaņā ar iepirkuma “Tiesu namu aģentūras grāmatu poligrāfiskā iespiešana”, iepirkuma identifikācijas Nr. TNA 2018/6, turpmāk – Iepirkums, komisijas 2018. gada 14. maija lēmumu, noslēdza šādu pakalpojumu līgumu, turpmāk – Līgums:

### 1. Līguma priekšmets un summa

- 1.1. Pasūtītājs šī Līguma 2.1.punkta kārtībā pasūta, bet Izpildītājs sagatavo iespiešanai un iespiež Pasūtītāja grāmatas, turpmāk – Iespieddarbs, atbilstoši Poligrāfiskās iespiešanas tehniskajai specifikācijai (Līguma 1.pielikums), turpmāk – Specifikācija, kas veidota atbilstoši Iepirkuma tehniskajai specifikācijai.
- 1.2. Atlīdzība par Līguma 1.1.punktā minēto darbu izpildi tiek aprēķināta, pamatojoties uz Iepirkuma ietvaros Izpildītāja iesniegto Finanšu piedāvājumu (Līguma 2.pielikums „Grāmatu poligrāfiskās iespiešanas izmaksu kalkulācija”), kā arī šī Līguma 2.1.punktā minētajā Pasūtītāja pieprasījumā ietvertajiem noteikumiem – katra Iespieddarba apjomu, tirāžu, poligrāfiskā izpildījuma tehnisko specifikāciju.

### 2. Pasūtītāja tiesības un pienākumi

- 2.1. Pasūtītājs sagatavo, un iesniedz Izpildītājam katra Iespieddarba pieprasījumu, norādot tajā Iespieddarba nosaukumu, apjomu (lappušu skaits), tirāžu, darbu izpildes termiņu un poligrāfiskā izpildījuma tehnisko specifikāciju, turpmāk – Pieprasījums, kas kļūst par šī Līguma sastāvdaļu.
- 2.2. Pasūtītājs nodod Izpildītājam katra Iespieddarba maketu PDF formātā, nosūtot to pa e-pastu vai saglabājot piegādātāja FTP serverī.
- 2.3. Pasūtītājs nodod Izpildītājam Iespieddarba vāka maketu CorelDraw vai Adobe PDF formātā, nosūtot to pa e-pastu vai saglabājot piegādātāja FTP serverī.
- 2.4. Pasūtītājs samaksā Izpildītājam atlīdzību Līguma 4.punktā noteiktajā kārtībā.

### 3. Izpildītāja tiesības un pienākumi

- 3.1. Izpildītājs saņem atlīdzību par konkrētā Iespieddarba sagatavošanu un iespiešanu, ievērojot Līguma 2.pielikumā „Grāmatu poligrāfiskās iespiešanas izmaksu kalkulācija” norādītos izcenojumus un Pieprasījumā norādīto informāciju par konkrēto Iespieddarbu, un saskaņā ar Līguma 4.punktā noteikumiem.
- 3.2. Izpildītājs kvalitatīvi izpilda šī Līguma 1.1.punktā minēto darbu, tas ir, Iespieddarbu sagatavošanu un iespiešanu atbilstoši krāsu paraugnovilkumam, Specifikācijas prasībām, kā arī ievērojot Pieprasījumā paredzētos noteikumus un termiņus.
- 3.3. Izpildītājs nodrošina Iespieddarbu iespiešanu ar visiem nepieciešamajiem poligrāfijas materiāliem.

- 3.4. Izpildītājs piegādā Iespieddarba tirāžu ar savu transportu uz Pasūtītāja noliktavu Rīgā, Baldones ielā 1B, nododot Iespieddarbu Pasūtītājam saskaņā ar Līguma 5.1.punktu.

#### **4. Norēķinu kārtība**

- 4.1. Pasūtītājs maksā Izpildītājam saskaņā ar rēķinu-pavadzīmi 10 (desmit) darbdienu laikā pēc visas Iespieddarba tirāžas saņemšanas šī Līguma 3.4. un 5.1.punktā noteiktajā kārtībā.
- 4.2. Puses var vienoties, ka Pasūtītājs veic avansa maksājumus 20% apmērā no kopējās maksājumu summas pirms konkrētā Iespieddarba izpildes.

Šādā gadījumā Izpildītājs iesniedz Pasūtītājam Iespieddarba sagatavošanas un iespiešanas avansa rēķinu pēc konkrētā Pieprasījuma un Iespieddarba maketa saņemšanas, kas sagatavots saskaņā ar Līguma 1.2.punktā noteikto, bet Pasūtītājs apmaksā minēto avansa rēķinu 10 (desmit) darbdienu laikā no tā saņemšanas dienas.

Galīgo norēķinu (atlikušo summu 80% apmērā) par konkrētā Iespieddarba sagatavošanu un iespiešanu atbilstoši šī Līguma noteikumiem Pasūtītājs veic 10 (desmit) darbdienu laikā pēc visas Iespieddarba tirāžas saņemšanas šī Līguma 3.4. un 5.1.punktā noteiktajā kārtībā saskaņā ar Izpildītāja iesniegto gala rēķinu.

- 4.3. Maksājumus Pasūtītājs veic, pārskaitot naudu Izpildītāja bankas kontā.

#### **5. Darbu izpildes nodošanas un pieņemšanas kārtība**

- 5.1. Iespieddarba pieņemšana-nodošana tiek apliecināta ar attiecīgu attaisnojuma dokumentu, kurā tiek detalizēti uzskaitīti piegādātie Iespieddarbi.
- 5.2. Izpildītājs pieņem Pasūtītāja rakstiski noformētas pretenzijas, ja tādas ir, par Iespieddarba kvalitāti 30 (trīsdesmit) darbdienu laikā pēc visas (pilnas) katra Iespieddarba tirāžas saņemšanas dienas no attiecīgā attaisnojuma dokumenta saņemšanas dienas.
- 5.3. Līguma 5.2.punkta kārtībā pieteiktajā pretenzijā konstatētos trūkumus un defektus Izpildītājs par saviem līdzekļiem novērš 10 (desmit) darbdienu laikā vai sedz ar tiem saistītos zaudējumus.

#### **6. Līguma darbības laiks**

- 6.1. Līgums stājas spēkā ar tā parakstīšanas dienu, un ir spēkā 24 (divdesmit četrus) mēnešus no tā noslēgšanas dienas.
- 6.2. Izpildītājam ir tiesības vienpusēji lauzt Līgumu gadījumā, ja Pasūtītājs neveic maksājumus un līgumsods sasniedz 10% no Līguma summas.
- 6.3. Pasūtītājam ir tiesības vienpusēji lauzt Līgumu gadījumos, ja:
  - 6.3.1. piegādātie Iespieddarbi neatbilst kvalitātei, kas ir noteikta Līgumā;
  - 6.3.2. Izpildītājs ir aizkavējis piegādi par 20 (divdesmit) dienām;
  - 6.3.3. Izpildītājs kļūst maksātnespējīgs vai tā darbība tiek izbeigta vai pārtraukta kādu citu iemeslu dēļ.
- 6.4. Līdzēji, savstarpēji vienojoties, var lauzt Līgumu kāda cita iemesla dēļ, vienošanos noformējot rakstveidā.
- 6.5. Ja Līgums tiek laužts saskaņā ar 6.2. vai 6.3.punkta noteikumiem, Līdzēji sastāda pieņemšanas-nodošanas aktu, un Izpildītājs saņem samaksu par visiem piegādātajiem Iespieddarbiem, kas atbilst Līguma prasībām.
- 6.6. Līdzēji ir tiesīgi izbeigt Līgumu pēc citiem Līgumā neminētiem iemesliem, brīdinot par to otro Līdzēju rakstiski 1 (vienu) mēnesi iepriekš, un līdz Līguma izbeigšanai veicot visus savstarpējos norēķinus un izpildot pārējās no Līguma izrietošās saistības.

## 7. Līdzēju atbildība

- 7.1. Par Pieprasījumā noteiktā darbu izpildes termiņa nokavējumu Izpildītājs maksā līgumsodu 0,5% (piecas desmitdaļas) apmērā no kopējās maksājuma summas par konkrētā Iespieddarba iespiešanu, kas tiek aprēķināta ievērojot Līguma 1.2.punktā noteikto, par katru nokavēto darba dienu, bet ne vairāk kā 10% (desmit) apmērā no kopējās maksājuma summas.
- 7.2. Par maksājuma nokavējumu Pasūtītājs maksā Izpildītājam līgumsodu 0,5% (piecas desmitdaļas) apmērā no nokavētā maksājuma summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10% (desmit) apmērā no kopējās maksājuma summas.
- 7.3. Līgumsoda samaksa nokavējuma gadījumā neatbrīvo Līdzējus no saistību pilnīgas izpildes. Līgumsoda veidā samaksātās summas tiek ieskaitītas atlīdzināmo zaudējumu summā.
- 7.4. Līdzēji apņemas atlīdzināt visus nodarītos zaudējumus un izdevumus, kas radušies sakarā ar to, ja kāds no Līdzējiem nav izpildījis savas saistības, kas minētas šajā Līgumā.
- 7.5. Līdzēji vienojas, ka Pasūtītājam saskaņā ar Līgumu pienākošos līgumsodus, Pasūtītājs ir tiesīgs atskaitīt no Izpildītājam saskaņā ar Līgumu izmaksājamās samaksas.

## 8. Nepārvarama vara un ārkārtēji apstākļi

- 8.1. Līdzēji tiek atbrīvotas no atbildības par Līguma saistību nepildīšanu nepārvaramas varas vai ārkārtēju apstākļu dēļ, kurus attiecīgais Līdzējs (vai abi Līdzēji) nevarēja ne paredzēt, ne novērst, ne ietekmēt un par kuru rašanos Līdzēji nav atbildīgi (piemēram, stihiskas nelaimes, kara darbība, blokāde, civiliedzīvotāju nemieri, streiki, sakaru un kredītiestāžu darbība, normatīvie akti, valsts pārvaldes un pašvaldības institūcijas rīcība un to pieņemtie dokumenti).
- 8.2. Katrs no Līdzējiem, kuru Līguma ietvaros ietekmē nepārvarama vara vai ārkārtēji apstākļi, nekavējoties par to informē otru Līdzēju.
- 8.3. Ja kāds no Līdzējiem, kuru rīcību ietekmē nepārvarama vara vai ārkārtēji apstākļi, bez objektīva iemesla neinformē otru Līdzēju par nepārvaramas varas vai ārkārtējo apstākļu iestāšanos 5 (piecu) darba dienu laikā, attiecīgais Līdzējs netiek atbrīvots no Līguma saistību izpildes.
- 8.4. Ja nepārvarama vara vai ārkārtēji apstākļi turpinās ilgāk nekā 30 (trīsdesmit) kalendāra dienas, Līdzēji vienojas par Līguma turpmāko izpildi vai tā izbeigšanu. Līguma izbeigšanas gadījumā, kura pamats ir nepārvarama vara vai ārkārtēji apstākļi, neviens no Līdzējiem nav tiesību prasīt zaudējumu atlīdzību.

## 9. Strīdu izšķiršanas kārtība

Visus jautājumus un strīdus, kas radušies šī Līguma izpildes laikā, Līdzēji cenšas atrisināt sarunu ceļā. Ja vienošanās netiek panākta 30 (trīsdesmit) dienu laikā, strīdi tiek risināti Latvijas Republikas normatīvajos aktos paredzētajā kārtībā.

## 10. Citi noteikumi

- 10.1. Visi Līguma grozījumi, labojumi un papildinājumi noformējami rakstveidā, Līdzējiem savstarpēji vienojoties. Tie pievienojami Līgumam kā pielikumi un kļūst par Līguma neatņemamu sastāvdaļu.
- 10.2. Līdzēji vienojas, ka ar šā Līguma izpildi saistītos jautājumus risinās šādi Līdzēju pilnvarotie pārstāvji:
  - 10.2.1. Pasūtītāja pilnvarotā persona: **Lolita Peka**, tālrunis: 67804738, fakss: 67804734, e-pasts: [lolita.peka@tna.lv](mailto:lolita.peka@tna.lv);
  - 10.2.1. Izpildītāja pilnvarotā persona: **Elīna Romašova**, mob. tālrunis 26364358, e-pasts: [elina@jt.lv](mailto:elina@jt.lv).

- 10.3. Līdzējiem ir pienākums nekavējoties rakstiski informēt vienu otru par izmaiņām Līgumā norādītajos rekvizītos, sakaru līdzekļu numuru nomaiņu, adresu un kredītiestāžu rekvizītu nomaiņu, kā arī par izmaiņām attiecībā uz Līgumā noteiktajiem Līdzēju pilnvarotajiem pārstāvjiem. Ja kāds no Līdzējiem nav sniedzis informāciju par izmaiņām, tas uzņemas atbildību par zaudējumiem, kas šajā sakarā ir radušies otram Līdzējam.
- 10.4. Līgumam ir pievienots un ir tā neatņemama sastāvdaļa:  
1.pielikums – Poligrāfiskās iespiešanas tehniskā specifikācija.  
2.pielikums – Grāmatu poligrāfiskās iespiešanas izmaksu kalkulācija.
- 10.5. Līgums sastādīts divos eksemplāros, katrs uz četrām lapām, neieskaitot Līguma pielikumus, kas norādīti Līguma 10.4. punktā. Viens no Līguma eksemplāriem atrodas pie Pasūtītāja, bet otrs – pie Izpildītāja.

## 11. Līdzēju rekvizīti un paraksti:

### Izpildītājs

#### SIA „Jelgavas tipogrāfija”

Jur.adrese: Langervaldes iela 1A, Jelgava, LV-3002  
Birojs Rīgā: Valguma iela 8/10, Rīga, LV-1048,  
Tālr. 67027331, fakss 67027231  
e-pasts: jt@jt.lv  
Reģ.Nr. 43603009384

PVN maksātāja reģ. Nr. LV43603009384  
Norēķinu rekvizīti:  
Konts: Nr. LV 93 NDEA 0000 0800 13693  
Saņēmējbanka: Luminor Bank AS  
Kods: NDEALV2X

\_\_\_\_\_ Māris Matrevics

2018.gada \_\_\_\_ .maijā

Z.v.

### Pasūtītājs

#### VAS “Tiesu namu aģentūra”

Jur. adrese: Baldones iela 1B, Rīga, LV-1007  
Biroja adrese: Baldones iela 1B, Rīga, LV-1007  
Tālr.67804733, fakss 67804734  
e-pasts: tna@tna.lv  
Reģ.Nr. 40003334410

PVN maksātāja reģ. Nr. LV40003334410  
Norēķinu rekvizīti:  
Konts: Nr. LV 64 UNLA 0002 0214 69371  
Saņēmējbanka: AS „SEB Banka”  
Kods: UNLALV2X

\_\_\_\_\_ Santa Sausiņa

2018.gada \_\_\_\_ .maijā

Z.v.